



岭南博士文库

湘西乡话语音研究

杨蔚 著



广东优秀哲学社会科学著作出版基金资助项目

版集通
大版社

湘西乡话语音研究

杨蔚 著



广东优秀哲学社会科学著作出版基金资助项目

广东省出版集团

广东人民出版社

· 广州 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

湘西乡话语音研究/杨蔚著. —广州: 广东人民出版社, 2010. 7
(广东优秀哲学社会科学著作出版基金岭南博士文库)

ISBN 978-7-218-06534-2

I. ①湘… II. ①杨… III. ①湘语—语音—研究 IV. ①H174

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 212642 号

湘西乡话语音研究

杨蔚 著

 版权所有 翻印必究

出 版 人: 金炳亮

责任编辑: 黎 捷

装帧设计: 张力平

责任技编: 周 杰

出版发行: 广东人民出版社

地 址: 广州市大沙头四马路 10 号 (邮政编码: 510102)

电 话: (020) 83798714 (总编室)

传 真: (020) 83780199

网 址: <http://www.gdpgh.com>

经 销: 广东省出版集团图书发行有限公司 (www.gdpgfx.com)

印 刷: 佛山市浩文彩色印刷有限公司

书 号: ISBN 978-7-218-06534-2

开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 18.5 插 页: 2 字 数: 254 千

版 次: 2010 年 7 月第 1 版 2010 年 7 月第 1 次印刷

定 价: 40.00 元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与出版社 (020-83795749) 联系调换。

售书热线: (020) 83790604 83791487 邮 购: (020) 89667808

广东优秀哲学社会科学著作出版基金管理委员会

主 任：林 雄

副主任：蒋 斌 朱仲南 黄尚立

委 员（以姓氏笔画为序）：

王桂科 韦文忠 田 丰 许建国 杜新山

李夏铭 杨以凯 金炳亮 郑广宁 梁桂全

广东优秀哲学社会科学著作出版基金评审委员会

主 任：蒋 斌

副主任：梁桂全 田 丰 蒋述卓 陈春声 王国健

委 员（以姓氏笔画为序）：

丁晋清 王仲兴 王利文 叶汝贤 刘少波

杜新山 李恒瑞 李夏铭 李新家 陈长琦

陈鸿宇 陆家骝 邱 捷 林有能 罗必良

金炳亮 郑 毅 唐钰明 扈中平 蓝海林

蔡 禾 廖小健

一部揭示湘西乡话的方言佳作

——序《湘西乡话语音研究》

詹伯慧

打从20世纪90年代以来，汉语方言的调查研究出现了一派令人瞩目的新气象：在经历了十来年空前蓬勃的发展，称得上持续繁荣之后，南北各方言区一些有代表性的汉语方言点大都已经作过调查、有过著述问世了。在这个时候，大家脑子里不约而同地转动着一个新的念头：有必要多多关注那些以往知之甚少、然而语言现象相当复杂、语言归属尚难厘定的方言。这些方言大都具有以下特点：一是或夹杂在其他系属已明的汉语方言、甚至少数民族语言中间，或处于不同方言交界地带，因而具有多种语言所拥有的特点，呈现出“非驴非马”、却又“似驴似马”的现象。二是大都通行地区不很大，使用人口不很多。有的甚至可以列入“濒危语言”的行列。其实这样的方言为数不少，特别是在南方各大方言接壤地区，常常可以发现这类与众不同的方言。在一经接触、有所了解之后，方言学界一时难定归属，大都倾向于暂把这类系属未明的方言统称为“土语”，例如湘南土话、粤北土语等等。揭示这类方言（土语）的面貌，对于研究语言间的相互接触、相互影响和相互渗透等问题，无疑具有相当的学术价值。为了促进对于华南几省“土话”的调查研究，自20世纪90年代以来，先后在粤北韶关、湖南长沙、广西南宁、广西贺州等地举行过几次讨论三省（区）各种“土话”以及广西“平话”的专题研讨会。会上发表了许多有关“土话”的调查

研究成果，反映出汉语方言学界近十多年来把视线射向这些长期以来鲜为人知的特殊方言，着力调查研究这些方言的热情正在持续升温。这类研究课题无疑已成为近期汉语方言研究中的一个热点。据了解，这一专题研讨会今后还将轮流在三省（区）举行下去。

湖南是个多方言地区。境内除了存在湘语（新湘语、老湘语），西南官话和赣语外，还有一些引人瞩目的，迄今难定归属的方言。位于湘西，跟土家族、苗族等少数民族杂居在一起的汉族人民，除了具有通行湘语、西南官话等汉语方言的地域外，还有一些地方，说着一种跟湘语、跟西南官话完全不同的“乡话”，这种“乡话”通行在地域上连成一片的沅陵、辰溪、溆浦、泸溪、古丈等五个县的一些村镇，总人数达到50万人以上。这一特殊的方言深受语言学界的关注。由于它所处的语言环境复杂，汉语和少数民族语言交错在一起，在以往的研究中，囿于调查研究尚未深入，占有材料有限，学者们对它到底属于汉语方言还是属于少数民族语言，难免会有一些争议。20世纪80年代末出版的《中国语言地图集》，把“乡话”与畲语、儋州话、韶关土话、湘南土话等一并列为汉语方言中未分区的非官话方言，这多少反映出让“乡话”归属于未明系属的非官话汉语方言，已是方言学界的主流想法。然而，不管归属如何，当务之急无疑应该是对这样一种具有争议的语言（方言）进行全面而深入的调查研究，才是解决问题的根本办法。只有全面掌握“乡话”的情况，包括所有“乡话”通行地区的语言情况以及语言接触的情况，并充分掌握“乡话”所在地区的人文、社会、历史发展情况，在此基础上，才有可能对“乡话”作出客观的、科学的论断，也才符合当前汉语方言研究要在未明系属的方言和濒危方言上多下功夫的新思路。此刻摆在读者面前的《湘西乡话语音研究》，正是一部通过长时间认真细致的调查研究，以大量翔实的第一手语料和详尽的论述来显示湘西乡话实际风貌的著作。有了这部著作，方言学界就有可能以丰富的客观事实为依据来进一步审视湘西乡话的实质和归属了。

本书是在博士论文的基础上进行增补、修订、加工而成的。作

者早在20世纪90年代师从鲍厚星教授攻读硕士学位时就对湘西这一饶有特色的“土话”产生兴趣，她撰写的硕士论文选择了湘西一个点的“乡话”——沅陵乡话作为调查研究的对象，在掌握那里“乡话”情况的基础上，对沅陵乡话中的特殊音韵现象进行剖析，发现其中具有一些古老吴语、闽语的色彩，因而把研究的目标锁定在沅陵“乡话”与相关方言的音韵比较上，论文题目就名为《沅陵乡话若干音韵现象的比较研究》。此后，作者下定决心要持之以恒地继续调查“乡话”。在硕士论文完成以后，她开始扩大研究的范围，于1999年出版了《沅陵乡话研究》一书，从语音、词汇、语法三方面描绘出沅陵麻溪铺“乡话”的全貌，并对沅陵境内“乡话”的分布、分区及特点也做了概括的描述。此书的出版显示出作者在湘西“乡话”的研究中已经迈开了相当稳健的一大步。接着她又发表了几篇相关的论文，颇受方言学界的注目，更增强了她进一步对湘西“乡话”进行全面深入调查研究的决心和信心。功夫不负有心人，进入新世纪，她终于得到了专心致志、继续研究“乡话”的机会：2001年，报考我招收的博士研究生获取，当面试询问她“攻博”的打算时，她毫不犹豫就表明了想利用这个机会在老师指导下继续她未竟的“乡话”研究事业，把湘西“乡话”作一番比较全面的调查研究的意图。这一想法当然是再好不过的了。我表示支持她这一选题，希望在三年攻读博士学位的过程中，能够抓紧时间，努力实现这一目标。此后，她就围绕着这一目标，开始了突破沅陵一点，全面调查研究湘西“乡话”的行动。其间历尽艰辛，多次深入湘西进行田野调查，并仔细翻阅历史文献和前辈学者的论述，认真思考每一个值得探讨的问题，提出来和我讨论。经过这样夜以继日地汇集整理所得语料，细细琢磨其中的焦点和难点，按照我们共同商定、反复修改过的论文框架，终于写出这篇在论文答辩会上深受与会专家赞赏，被一致评为优秀的博士论文来。论文答辩通过后，复经国务院学位办抽查中的，再次送请多位校外专家复议，亦获一致首肯通过。事实证明，这篇论文是经得起推敲的优秀之作。

在博士论文的基础上修订、增补的这部著作。其价值主要在于：

一、对湘西乡话这一情况异常复杂的未名归属“土语”，作者深感前人的调查研究过于粗疏，涉及的方言点只有3个，难以达到彻底揭示乡话面目的目的，从而根据自己长期调查研究乡话的体会，下决心花大力气扩大调查面，通过几度深入实地的调查，掌握了湘西五县12个乡话方言点的大量语料。在这个基础上再进行乡话语言现象的归纳整理和分析研究。这样就为在“全面”上下功夫创造了条件。因此，就乡话的研究而言，在调查面的扩大与语料的丰富上，本书堪称是一大突破。二、由于调查面广，本书能够弥补前人研究的不足，首次展示出湘西乡话的分布情况，就各分布点之间的关系，内部的一致性和差异性进行了分析探讨，并在此基础上提取了一些特征性的区分标准，根据不同的特点，首次将湘西乡话分为5个片：麻高片、白八片、渭木片、深溪口片、丑溪口片。三、能根据十二个点的丰富资料，对湘西乡话的音韵现象进行共时的描写和历时的探讨，把静态的研究和动态的研究结合起来，既挖掘古老的音韵现象，又注意具有地域性特色的新的语音现象，进而揭示出乡话语音的历史层次及其发展轨迹。四、将湘西乡话的语音表现放到大的历史背景和地理环境中来考察，通过把乡话的音韵特点与吴语、湘语的类型学比较，得出乡话与吴语、湘语共同具有的一些地域性的音韵特征，可能是它们在源头上（古楚语、古吴语）有着密切接触的关系。这一结论具有创新意义和一定的理论深度，其推断对于湘西乡话定性问题的研究，无疑具有重要的参考价值。

总之，《湘西乡话语音研究》一书的出版，在当前大力提倡开展濒危方言及未明系属方言（土语）研究的形势下，无疑是很值得赞赏的一项成果。作为作者的导师，令我倍感欣喜的是：近期在我指导的博士生中，连续出版了两部同样引人注目的博士论文：三年前问世的以濒危方言为调查对象的丘学强著《军话研究》（中国社会科学出版社，2005）和杨蔚的这部《湘西乡话语音研究》。我们不是常常听到有“与时俱进”的说法吗？各行各业都要根据自身业务的特点与时俱进，我们学术研究，具体到方言的研究，在与时俱进上也是大有文章可作的！随着学术的振兴和发展，我们的方言研究在



每一个不同时期自然也要根据客观需要提出一些新的课题来，让大家加大力气、用足功夫来完成，这不就是与时俱进的体现吗！我们现在强调加强对濒危方言和未明系属方言（土语）的调查研究，是方言研究发展到现阶段必然要走的道路。读了杨蔚这部研究湘西乡话的佳作，兴奋之余我想到了许多，拉拉杂杂谈了这些，就权当此书的序言吧！

目 录

第一章 绪 论	1
第一节 湘西地理历史概况	1
第二节 湘西乡话区及其周边地区语言概况	3
第三节 湘西乡话形成的历史背景	12
第四节 湘西乡话的研究概述	13
第五节 本书研究的选点、思路及方法	18
第二章 湘西乡话声韵调	22
第一节 麻高片乡话声韵调	22
第二节 渭木片乡话声韵调	30
第三节 白八片乡话声韵调	33
第四节 丑溪口片乡话声韵调	37
第五节 深溪口片乡话声韵调	39
第三章 湘西乡话的声母研究	42
第一节 全浊声母的分化	42
第二节 非组读如重唇与帮组读如唇齿	50
第三节 知端组声母的读音	53
第四节 精庄章组今读的分合	62
第五节 泥组声母的读音	65



第六节	见组声母的读音	69
第七节	古心生书禅邪母读塞擦音现象	71
第八节	晓匣母字的今读	79
第九节	云以母字的今读	84
第十节	声母小结	86

第四章 湘西乡话的韵母研究 90

第一节	湘西乡话韵母中早期音韵现象 分析	90
第二节	湘西乡话韵母中的特殊音韵现象 分析	102
第三节	湘西乡话韵母格局的特点	109
第四节	湘西乡话韵母的动态演变	127
第五节	十六韵摄的分合	136
第六节	韵母小结	145

第五章 湘西乡话的声调研究 149

第一节	古浊平声的演变	151
第二节	古浊上声的演变	152
第三节	古全浊去声的演变	153
第四节	入声的演变	154
第五节	全浊声母送气与否同今调类的关系 探讨	158

第六章 湘西乡话内部关系与分片 161

第一节	湘西乡话音韵的内部一致性与差异性	161
第二节	湘西乡话的内部差异	164
第三节	湘西乡话的分片	172
第四节	湘西乡话各片的语音特点	175

第七章 湘西乡话与湘吴闽赣客语的比较	
.....	180
第一节 湘西乡话与湘语吴语的比较	180
第二节 湘西乡话与闽语的比较	186
第三节 湘西乡话与赣语、客家话的比较	
.....	188
第四节 湘西乡话与湘吴闽赣客语的关系	
探讨	190
第八章 结 语	196
第九章 湘西乡话代表点方言字音对照表	
.....	198
主要参考文献	273
重要名词术语索引	279
后 记	282

第一章 绪论

第一节 湘西地理历史概况

一、湘西地理交通简况

湘西指湖南省的西部地区，包括湘西土家族苗族自治州和怀化市两个地区，其东部是湖南省常德、益阳、娄底、邵阳地区，西部与贵州省接壤，南部与广西壮族自治区的三江、龙胜地区相连，北部与湖北省恩施市毗邻。现包括湘西土家族苗族自治州所管辖的吉首、泸溪、凤凰、花垣、保靖、古丈、永顺等8个县（市）和怀化市所管辖的怀化、中方、沅陵、辰溪、溆浦、会同、麻阳、新晃、芷江、靖州、通道、洪江等12个县（市）。

全区地处云贵高原向江南丘岗盆地过渡地带，以山地和丘陵为主，间以平地，地形复杂。总体是：怀化地区南高北低，呈向东北敞口之势，湘西州地势由西北向东南倾斜。由于地处山区，山势险峻，沟壑纵横，形成大小溪河千余条，境内有雪峰、武陵两大山脉，绵延于沅水两岸，沅江干流由贵州入芷江流贯全区，由沅陵入常德而注于洞庭。沅江干流支流蜿蜒曲折，其流域面积占怀化全区97%左右，其主要河流沅水、酉水、辰水、武水在群山之间蜿蜒奔流，



西北的永顺县十万坪、桑植与龙山交界的栗山坡、桑植与鹤峰交界的七眼泉是湖南四大水系之一——澧水的源头。

湘西史称“五溪”地区,《水经注》卷三七称武陵有五溪,“谓雄溪、橘溪、无溪、酉溪、辰溪”,历史上又分别称为熊溪、朗溪、武水、辰水、酉水。这些高山之间自然形成的经道和河流,在没有人工修筑的通道可以行走之前,自然成为交通要道。秦汉两代,中央专制政权为了平定武陵郡这块“蛮夷之地”,都曾挥师伐蛮,伐蛮之军主要依据山间水路抵达各蛮地,沅陵、泸溪、辰溪等地因其山川险峻及水路交通的条件而成为军事重地。直到元代,元世祖开通京都至云南的驿道,沿途设立驿站,在湘西开通了自桃源经沅陵、辰溪、芷江、新晃等县而出贵州的驿道,陆运始兴,湘西成为滇黔门户,沟通西南与中原的交流。明清两代,陆续开通了一些山道。但总的来说,建国以前,湘西交通因为山川险峻,主要靠山间溪河作为主要交通通道,水陆交通闭塞,有“蛮荒僻地”之称。建国以后,尤其是20世纪80年代以来,陆续修建了铁路、公路、桥梁、隧道,加强水陆运输建设,湘西交通得到了很大的改善。

二、湘西历史沿革

湘西古属楚黔中地,秦属黔中郡,黔中郡辖境相当于今之沅澧水流域、湖北青江流域、四川黔江流域和贵州东北一部分。西汉属武陵郡,武陵郡属荆州,其辖境相当于今之鄂西、湖南沅江流域等地。三国时武陵郡虽纳入吴的版图,但仍为蜀汉所控制。唐时置辰州、溪州,隶黔中道。唐之辰州所辖为北起酉水、南达巫水、渠水的地区,溪州所辖为今之湘西州的大部分地区。宋时置辰州懿、叙、溪、南渭、溶、锦等羁縻州地,皆隶荆湖北路。宋元以后,置辰、沅、靖三州及永州宣抚司等,辰州辖今之沅陵、辰溪、溆浦、泸溪等地;沅州辖今之芷江、新晃、黔阳等地;靖州辖通道、绥宁等地;永州司辖永顺、古丈、花垣等地。明清时建置无大的变更,只是清时属辰沅永靖道,隶湖广行省。民国元年,属辰沅道,民国11年道

制废，属湖南省。

解放初设沅陵专区、永顺专区、会同专区等行政专区。1952年，成立湘西苗族自治区，将湘西地区划为两个地区级行政区域。湘西苗族自治区辖吉首、古丈、泸溪、凤凰、永顺等10个县，其他县市属于芷江专署管辖，后更名为黔阳专区、黔阳地区、怀化行政公署，1997年更名怀化市。1957年湘西苗族自治区改为湘西土家族苗族自治州，1989年湘西州桑植、大庸划归张家界市至今，现辖8县（市）。

湘西乡话主要分布在怀化市的沅陵县西南、辰溪县北部、溆浦县北部及湘西州的古丈东南、泸溪县的北部和东部。这些县在地域上是相接的（见图），在历史沿革上渊源关系也十分密切。沅陵县历史最为悠久，早在汉高祖五年（前202年）就设有沅陵县，县辖除今沅陵县境域外，还包括今泸溪、吉首两县（市）全部及龙山、花垣、永顺、古丈、麻阳、辰溪、溆浦、大庸、桃源等县。三国以后，县域逐渐缩小。晋、梁（511年）、唐武德三年（620年），分别从沅陵县析出一部分地域，加上周边其他地域建置泸溪、辰溪和溆浦。唐以后，行政区划不断发生变化，但这几个县的关系仍十分密切。唐天宝元年（742年）建辰州卢溪郡，隶江南道、黔中道，郡领沅陵、泸溪、溆浦、麻阳、辰溪。宋时，辰州卢溪郡领四县，即沅陵、泸溪、溆浦、辰溪。元时，改辰州为辰州路，明时改路为府，沅陵、泸溪、溆浦、辰溪仍属辰州路、辰州府。古丈自晋时从沅陵析出之后，隋唐之际又改属沅陵郡大乡县，五代十国时，属楚溪州下溪州。至宋，又改属辰州卢溪郡，元明改属保靖州、永顺宣慰使，清属永顺府、古丈坪厅，在行政区划上不再与沅陵、泸溪、溆浦、辰溪四县属同一州府。清至民国时期，沅陵与辰溪、溆浦、泸溪、古丈几县交界地带村落的行政区划总在交界的两县之间变化，最后以自然山川、河流为界，划归不同县辖。

第二节 湘西乡话区及其周边地区语言概况

湘西自古以来就是一个多民族聚居区，根据1990年的全国第四

次人口普查统计，境内有汉、侗、苗、瑶、土家、白、回等 32 个民族。侗、苗、瑶、土家等均有自己的民族语言，但汉语是通用的交际工具。湘西语言十分复杂，“五里不同音，十里不同俗”并非夸饰之辞。乡话所分布的五个县：沅陵、溆浦、辰溪、泸溪、古丈境内语言主要有汉语西南官话、湘语和乡话，苗语，土家语（见图）。下面分别作一些介绍，苗语、土家语因不是本文讨论的重点，在此只作简单介绍。

一、湘语

分布在辰溪、泸溪、溆浦三县县城及绝大部分村镇，属湘语辰溆片，是三县通行的语言，辰溆片湘语颇具特色：古全浊音只在平声保留，仄声一般为不送气清音，如：“牌、铜、葵、桥、慈、床”这类字读浊音，“败、洞、柜、轿、字、状”这类字读不送气清音^[1]。以溆浦县城话为例，它的声韵调特点是^[2]：

- ①全浊平声读浊音，全浊仄声大都读不送气清音。
- ②不分 ts、tʂ，精组洪音与知系洪音全作 ts、ts'、s，草 = 炒。
- ③不分尖团，古精组细音与见系细音混，节 = 结。
- ④泥来两母洪音混，细音分，南 = 蓝。
- ⑤知系不论开合，全读 ts 等。
- ⑥疑母、影母开口一等读 ŋ，疑母三四等读 ŋ、∅ 不定。
- ⑦流开一等侯韵、蟹开一等咍韵今读韵母 ei。如：头、偷、逗、徒、口等。
- ⑧遇摄合口一等、三等与流摄合流，读为 xw、ixw。
- ⑨咸深山臻江曾梗没有鼻音韵尾，多为鼻化韵。
- ⑩通摄、梗摄收鼻音韵尾 ŋ。
- ⑪平声分阴阳，清平归阴平，浊平归阳平，次浊平归阴去；清、次浊上仍读上声，浊上归阳去；去声分阴阳，清去归阴去，次浊、全浊去归阳去；入声消失，派入阳平、阴去。

乡话分布地区的政区图



二、西南官话

古丈县城及大部分区镇，沅陵县城、官庄、凉水井蓝溪流域和